

**HAK ASASI MANUSIA (HAM) DALAM RELASI SUAMI  
ISTRI: KAJIAN TERHADAP KITAB ‘UQU<D AL-LUJJAYN FI<  
BAYA<NI H{UQU<Q AL-ZAWJAYN KARYA SYAIKH  
NAWAWI AL-BANTANI**

SKRIPSI

Diajukan Untuk Memenuhi Salah Satu Syarat  
Guna Memperoleh Gelar Sarjana Hukum (S.H)



Oleh:

**MUHAMMAD RIKA SURYAWAN**

9.311.009.10

**JURUSAN AHWAL AL-SYAKHSIYAH  
FAKULTAS SYARI'AH  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI  
(IAIN) KEDIRI**

**2018**

**Halaman Persetujuan**

**HAK ASASI MANUSIA (HAM) DALAM RELASI SUAMI ISTRI: KAJIAN  
TERHADAP KITAB ‘UQU<D AL-LUJJAYN FI< BAYA<NI H{UQU<Q AL-  
ZAWJAYN KARYA SYAIKH NAWAWI AL-BANTANI**

**MUHAMMAD RIKA SURYAWAN**

**NIM. 9.311.009.10**

**Disetujui oleh:**

**Pembimbing I**

**Pembimbing II**

**Zayyad Abd. Rahman, M.HI**  
**NIP. 19731216 200501 1 002**

**Moh. Nafik, M.HI**  
**NIP. 19770223 200901 1 004**

NOTA DINAS

Nomor : Kediri, 04 November 2017  
Lampiran : 4 (empat) berkas  
Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada  
Yth, Bapak Ketua Sekolah Tinggi  
Agama Islam Negeri (STAIN) Kediri  
Di  
Jl. Sunan Ampel 07 – Ngronggo  
Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Bapak Ketua untuk membimbing  
penyusunan skripsi mahasiswa tersebut dibawah ini:

Nama : MUHAMMAD RIKA SURYAWAN  
NIM : 9311.009.10  
Judul : HAK ASASI MANUSIA (HAM) DALAM RELASI  
SUAMI ISTRI: KAJIAN TERHADAP  
KITAB 'UQU<D AL-LUJJAYN FI< BAYA<NI  
H{UQU<Q AL-ZAWJAYN KARYA SYAIKH  
NAWAWI AL-BANTANI

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami  
berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat  
sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya,  
dengan harapan dapat segera diujikan dalam Sidang Munaqasah.

Demikian agar maklum dan atas kesediaan Bapak kami  
ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing I

Pembimbing II

Zayyad Abd. Rahman, M.HI  
NIP. 19731216 200501 1 002

Moh. Nafik, M.HI  
NIP. 19770223 200901 1 004

## NOTA PEMBIMBING

Nomor : Kediri, 15 Januari 2018  
Lamp : 4 (empat) berkas  
Hal : Penyerahan Skripsi

Kepada

Yth, Bapak Ketua Sekolah Tinggi  
Agama Islam Negeri Kediri (STAIN Kediri)  
Di  
Jl. Sunan Ampel No. 07- Ngronggo  
Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Bersama ini kami kirimkan berkas skripsi mahasiswa:

Nama : MUHAMMAD RIKA SURYAWAN  
NIM : 9.311.009.10  
Judul : HAK ASASI MANUSIA (HAM) DALAM RELASI  
SUAMI ISTRI: KAJIAN TERHADAP KITAB '*UQU<D*  
*AL-LUJJAYN FI< BAYA<NI H{UQU<Q AL-ZAWJAYN*  
KARYA SYAIKH NAWAWI AL-BANTANI

Setelah diperbaiki materi dan susunannya sesuai dengan beberapa petunjuk dan tuntunan yang telah diberikan dalam sidang Munaqasah yang dilaksanakan pada tanggal 5 Januari 2018, kami dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian agar maklum adanya.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Pembimbing I

Pembimbing II

Zayyad Abd. Rahman, M.HI  
NIP. 19731216 200501 1 002

Moh. Nafik, M.HI  
NIP. 19770223 200901 1 004

## Halaman Pengesahan

HAK ASASI MANUSIA (HAM) DALAM RELASI SUAMI ISTRI: KAJIAN  
TERHADAP KITAB '*UQU<D AL-LUJJAYN FI< BAYA<NI H{UQU<Q AL-  
ZAWJAYN* KARYA SYAIKH NAWAWI AL-BANTANI

MUHAMMAD RIKA SURYAWAN

NIM: 9.311.009.10

Telah diujikan di depan Sidang Munaqasah Sekolah Tinggi Agama Islam Negeri  
(STAIN) Kediri pada tanggal 5 Januari 2018

Tim Penguji,

1. Penguji Utama  
Dr. H. Imam Annas Mushlihin, M.HI ( ..... )  
NIP. 19750101 199803 1 002
2. Penguji I  
Zayyad Abd. Rahman, M.HI ( ..... )  
NIP. 19731216 200501 1 002
3. Penguji II  
Moh. Nafik, M.HI ( ..... )  
NIP. 19770223 200901 1 004

Kediri, 15 Januari 2018

Ketua STAIN Kediri

Dr. H. Nur Chamid, MM  
NIP. 19680714 199703 1 002

## MOTO

Perempuan adalah seberkas sinar Tuhan: ia bukan kekasih  
lelaki yang duniawi.

—Maulana Rumi

## PERSEMBAHAN

Skripsi ini saya persembahkan kepada:

1. Kedua orang tua saya yang telah dan selalu memberikan segalanya—lahir dan batin, juga kepada kakak saya beserta keluarga kecilnya, dan adik saya yang kerap saya repotkan. Semoga semua bersambut kebaikan, berselimut rahmat dan keselamatan, dunia sampai akhirat.
2. Semua kiai, guru dan dosen saya—moga-moga keberkahan tiada henti menitis pada senantiasa hari beliau semua beserta keluarga.
3. Seseorang yang biasa kusebut “Ain”. Terima kasih untuk semuanya: doa, dukungan, motivasi, dan pelajaran-pelajaran berharganya—meski kadang-kadang menjengkelkan.
4. Para pencari, pencinta, dan semua yang setia pada ilmu.
5. Teman-teman saya, khususnya yang sering kuajak diskusi mengenai skripsi ini dan, tentu saja, teman sehari-hari dalam acara sederhana tapi amat penting: ngopi.
6. Belantara kemungkinan-kemungkinan, yakni masa depan.

## ABSTRAK

Muhammad Rika Suryawan, Dosen Pembimbing Zayyad Abd. Rahman, M.HI dan Moh. Nafik, M.HI.: Hak Asasi Manusia (HAM) Dalam Relasi Suami Istri: Kajian Terhadap Kitab *'Uqu>d al-Lujjayn Fi> Baya>ni H{uqu>q al-Zawjayn* Karya Syaikh Nawawi al-Bantani, Ahwal Al-Syakhsiyah, Syari'ah, STAIN Kediri, 2017.

Kata Kunci: Hak Asasi Manusia, Suami Istri, *'Uqu>d al-Lujjayn Fi> Baya>ni H{uqu>q al-Zawjayn*, Syaikh Nawawi al-Bantani

Dalam peradaban modern, wacana hak asasi manusia (HAM) sangat krusial dan penting. Hal itu terjadi karena seiring dengan pesatnya ilmu pengetahuan, manusia semakin menyadari hakikat diri dan hak-haknya sebagai manusia yang bebas dan lepas dari sesuatu yang membelenggu dirinya. Tidak ada persoalan dan bidang kehidupan yang lepas dari nilai-nilai kemanusiaan atau HAM, termasuk dalam hal relasi suami istri. Dalam tatanan rumah tangga, kesetaraan hak perempuan dan laki-laki tercermin dalam frase bahwa hak istri adalah kewajiban suami, dan hak suami adalah kewajiban istri. Untuk itu, relasi yang dibangun antara suami istri hendaknya diorientasikan pada 'relasi fungsi', bukan 'relasi kuasa'. Jika prinsip tersebut ditegakkan, maka akan menutup berbagai kemungkinan terjadinya berbagai bentuk kekerasan, diskriminasi ataupun monopoli peran antara suami dan istri. Dalam masalah relasi suami istri, kitab fikih yang banyak dijadikan rujukan—khususnya di Indonesia—adalah *'Uqu>d al-Lujjayn Fi> Baya>ni H{uqu>q al-Zawjayn*. Kitab ini dikarang oleh Syaikh Nawawi al-Bantani (w. 1314 H/1897 M), seorang ulama terkemuka asal Banten abad ke-19.

Penelitian ini bersifat kajian pustaka (*library research*) yang dilakukan dengan cara dokumentasi, yaitu mengumpulkan data dengan cara mencari serta menelaah data kualitatif yang sesuai dengan tema dari sumber primer dan sumber sekunder. Data primer yang digunakan adalah buku-buku yang berkaitan dengan hak-hak asasi manusia dalam konteks relasi suami istri dan kitab *'Uqu>d al-Lujjayn Fi> Baya>ni H{uqu>q al-Zawjayn* karya Syaikh Nawawi al-Bantani. Adapun buku-buku dan kitab-kitab lain yang ada kaitannya sebagai data sekunder.

Hasil penelitian mengungkapkan bahwa potret relasi suami istri dalam kitab *'Uqu>d al-Lujjayn Fi> Baya>ni H{uqu>q al-Zawjayn* karya Syaikh Nawawi al-Bantani ini merupakan relasi yang sangat menekankan pentingnya mengetahui hak dan kewajiban antara suami istri. Relasi suami istri dalam kitab tersebut oleh Syaikh Nawawi didasarkan pada teks-teks keagamaan, di samping memasukkan beberapa kisah dan menukil pendapat para ulama. Adapun di antara prinsip HAM yang sangat fundamental adalah kesetaraan (*equality*) dan non-diskriminasi (*non-discrimination*). Dalam konteks suami istri, kitab *'Uqu>d al-Lujjayn* merupakan kitab yang banyak menuai gugatan lantaran berpotensi menanamkan pemahaman yang tidak sesuai dengan prinsip-prinsip HAM di atas, terutama terhadap pihak perempuan. Perempuan dalam kitab tersebut dituntut untuk patuh secara total kepada suami (sepanjang tidak dalam hal kemaksiatan) dan serba terbatas. Akan tetapi, di sisi lain, pada dasarnya fokus Syaikh Nawawi adalah menjelaskan sebuah adab suami istri sesuai pembacaan beliau atas teks-teks keagamaan. Hal ini karena kecenderungan beliau pada aspek sufisme sangat kuat. Pemikiran yang bisa dikategorikan sebagai tradisional dan sufistik itu banyak mewarnai penulisan kitab ini, dan tentu saja hal tersebut sesuai dengan semangat zaman (*zeitgeist*) waktu itu.

## PEDOMAN TRANSLITERASI

### 1. Huruf Transliterasi

ARAB	INDONESIA	ARAB	INDONESIA
ء	'	ض	D{
ب	B	ط	T{
ت	T	ظ	Z{
ث	Th	ع	'
ج	J	غ	Gh
ح	H{	ف	F
خ	Kh	ق	Q
د	D	ك	K
ذ	Dh	ل	L
ر	R	م	M
ز	Z	ن	N
س	S	و	W
ش	Sh	ه	H
ص	S{	ي	Y

## 2. Konsonan Rangkap

Konsonan rangkap (*shaddah*), yang bersumber dari *ya' nisbah* (*ya'* yang ditulis sebagai penunjuk sifat) ditulis coretan di atasnya.

أحمدية : ditulis *Aḥmadīy>ah*

Konsonan rangkap yang berasal dari bukan *ya' nisbah* ditulis double hurufnya.

دَلَّ : ditulis *dalla*

## 3. Ta' Marbutah.

a. Bila dimatikan ditulis “*ah*”,

جماعة : ditulis *jamā'ah*

b. Bila dihidupkan karena berangkai dengan kata lain (sebagai Muḍaf), ditulis “*at*”.

نعمة الله : ditulis *ni'mat Alla>h*

زكاة الفطر : ditulis *zakāt al-fiṭr*

## 4. Vocal Pendek

Fathah ditulis *a*, kasrah ditulis *i*, dan dammah ditulis *u*, masing-masing dengan huruf tunggal.

## 5. Vocal Panjang (madd)

*a* panjang ditulis *ā*, *i* panjang ditulis *i>* dan *u* panjang ditulis *ū*, masing-masing dengan coretan di atas huruf *a*, *i*, dan *u*.

## 6. Bunyi Hidup Double

Bunyi hidup dobel (*diftong*) Arab ditransliterasikan dengan menggabung dua huruf “ay” dan “aw” masing-masing untuk (أَي) dan (أَوْ)

#### **7. Kata sandang Alif + Lam**

Jika terdapat huruf alif + lam yang diikuti huruf qamariyah maupun diikuti huruf shamsiyah, huruf al ditulis al-

الجامعة : ditulis *al-Jāmi'ah*

الشيعة : ditulis *al-Shi'ah*

#### **8. Huruf Besar**

Penulisan huruf besar disesuaikan dengan EYD

#### **9. Kata dalam Rangkaian Frase dan Kalimat.**

Tetap konsisten dengan rumusan di atas, kata dalam rangkaian frase dan kalimat ditulis kata per kata

شيخ الإسلام : ditulis *Shaykh al-Islām*

#### **10. Lain-lain.**

Kata-kata yang sudah dibakukan dalam *Kamus Besar Bahasa Indonesia* (seperti kata ijmak, nash, Alquran, Hadis, dll) tidak mengikuti pedoman transliterasi ini dan ditulis sebagaimana dalam kamus tersebut.

## KATA PENGANTAR

*Bismilla>h wa al-h}amdulilla>h wa al-s}ala>t wa al-sala>m 'ala> Rasu>lilla>h wa 'ala> a>lihi wa as}h}a>bihi ajma'i>n.  
Amma> ba'd,*

Puji syukur ke hadirat Allah Swt. atas rahmat dan karunia yang dilimpahkan-Nya serta pertolongan-Nya kepada penulis, sehingga dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik, dan penulis berharap semoga Allah senantiasa memberikan ilmu yang bermanfaat di dunia maupun akhirat. Amin.

Selawat, cinta, serta salam kerinduan semoga tetap tertuju kepada Sang Kekasih Saw. yang telah menunjukkan dan membimbing umatnya kepada jalan yang diridai oleh Allah Swt., yakni Islam.

Untuk mewujudkan skripsi ini, banyak sekali pihak-pihak yang memberikan bantuan kepada penulis, sehingga meski mengalami banyak kesulitan, penulis dapat menyelesaikannya. Untuk itu penulis mengucapkan rasa terima kasih yang sedalam-dalamnya kepada yang terhormat:

1. Bapak Dr. H. Nur Chamid, MM selaku Ketua STAIN Kediri.
2. Bapak Dr. Imam Annas Mushlihin, M.HI selaku Ketua Jurusan Syari'ah STAIN Kediri.
3. Bapak Zayyad Abd. Rahman, M.HI selaku Ketua Prodi Ahwal Al-Syakhsiyah STAIN Kediri sekaligus sebagai dosen pembimbing I. Bagi penulis, beliau merupakan sosok dosen pembimbing dalam arti sebenarnya: menunjukkan sekaligus bersedia ikut berjalan bersama. Beliau—bagi penulis—adalah sosok yang memiliki wawasan luas, pikiran terbuka (*open minded*) ramah dan sabar. Sehingga hal tersebut sangat memengaruhi mental penulis dalam menyelesaikan skripsi ini.
4. Bapak Moh. Nafik, M.HI selaku dosen pembimbing II yang juga sosok ramah dan sabar dalam memberikan bimbingan, arahan dan dorongan sehingga skripsi ini bisa terselesaikan.

5. Bapak dan Ibu dosen beserta staf Jurusan Syari'ah Prodi Ahwal Al-Syakhsiyah STAIN Kediri. Terima kasih banyak atas semua ilmu yang telah diajarkan dan juga pendidikannya.
6. Kedua orang tua dan segenap keluarga yang setia mendoakan, membantu, dan memotivasi hingga akhirnya penulis dapat menyelesaikan semuanya.
7. Teman-teman senasib dan seperjuangan, terutama teman-teman yang membantu dalam penyelesaian penyusunan skripsi ini, baik secara langsung maupun tak langsung. Semoga amal kebaikan dari berbagai pihak tersebut mendapat pahala yang berlipat ganda dari Allah Swt. Amin.

Penulis menyadari bahwa penyusunan skripsi ini masih banyak kekurangan, karena itu penulis berharap kepada semua pihak yang membaca agar bersedia memberikan saran dan kritik demi perbaikan skripsi ini.

Kediri, 04 November 2017

Penulis

## DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
HALAMAN PERSETUJUAN.....	ii
NOTA DINAS .....	iii
NOTA PEMBIMBING .....	iv
HALAMAN PENGESAHAN.....	v
HALAMAN MOTO.....	vi
HALAMAN PERSEMBAHAN.....	vii
ABSTRAK .....	viii
PEDOMAN TRANSLITERASI .....	ix
KATA PENGANTAR .....	xii
DAFTAR ISI.....	xiv

### BAB I PENDAHULUAN

A. Latar Belakang .....	1
B. Rumusan Masalah.....	9
C. Tujuan Penelitian .....	10
D. Kegunaan Penelitian.....	10
E. Telaah Pustaka .....	12
F. Kerangka Teori.....	15
G. Metode Penelitian.....	24
H. Sistematika Pembahasan .....	29

### BAB II BIOGRAFI SYAIKH NAWAWI AL-BANTANI DAN SEPUTAR KITAB *'UQU<D AL-LUJJAYN FI< BAYA<NI H{UQU<Q AL- ZAWJAYN*

A. Biografi Syaikh Nawawi al-Bantani .....	31
--	----

B. Gambaran Umum Kitab ‘ <i>Uqu&gt;d al-Lujjayn Fi&gt; Baya&gt;ni H{uqu&gt;q al-Zawjayn</i> .....	38
---	----

### BAB III HAK ASASI MANUSIA (HAM) DALAM RELASI SUAMI ISTRI

A. Hak Asasi Manusia (HAM) .....	44
1. Definisi Hak Asasi Manusia (HAM).....	44
2. Sejarah Hak AsasiManusia (HAM) .....	51
B. Konsep Hak Asasi Manusia (HAM) .....	56
1. Hak Asasi Manusia (HAM) Perspektif Barat.....	56
2. Hak Asasi Manusia (HAM) Perspektif Islam .....	65
C. Hak Asasi Manusia (HAM) Dalam Relasi Suami Istri .....	73

### BAB IV HAK ASASI MANUSIA (HAM) DALAM RELASI SUAMI ISTRI DALAM KITAB ‘*UQU<D AL-LUJJAYN FI< BAYA<NI H{UQU<Q AL-ZAWJAYNKARYA SYAIKH NAWAWI AL-BANTANI*

A. Potret Relasi Suami Istri dalam Kitab ‘ <i>Uqu&gt;d al-Lujjayn Fi&gt; Baya&gt;ni H{uqu&gt;q al-Zawjayn</i> .....	82
1. Kewajiban Suami terhadap Istri dalam Kitab ‘ <i>Uqu&gt;d al-Lujjayn Fi&gt; Baya&gt;ni H{uqu&gt;q al-Zawjayn</i> .....	83
2. Kewajiban Istri terhadap Suamidalam Kitab ‘ <i>Uqu&gt;d al-Lujjayn Fi&gt; Baya&gt;ni H{uqu&gt;q al-Zawjayn</i> .....	98
B. Hak Asasi Manusia (HAM) dalam Konteks Relasi Suami Istri dalam Kitab ‘ <i>Uqu&gt;d al-Lujjayn Fi&gt; Baya&gt;ni H{uqu&gt;q al-Zawjayn</i> .....	106

### BAB V PENUTUP

A. Kesimpulan.....	123
B. Saran-Saran .....	124

DAFTAR PUSTAKA .....	125
----------------------	-----

DAFTAR RIWAYAT HIDUP.....	131
---------------------------	-----